

Teataja



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

58. aastakäik

12. veebruar 2015

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/212, 11. veebruar 2015, milles kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 223/2014 rakenduseeskirjad seoses sellise süsteemi tehnilise kirjeldusega, millega kirjendatakse ja salvestatakse iga tegevust kajastavad andmed, mis on vajalikud seireks, hindamiseks, finantsjuhtimiseks, kontrollimiseks ja auditeerimiseks, sealhulgas andmed II rakenduskava alusel kaasrahastatavate tegevuste üksikute osalejate kohta 1
- Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2015/213, 11. veebruar 2015, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 4

OTSUSED

- ★ Nõukogu otsus (EL) 2015/214, 10. veebruar 2015, millega kinnitatakse Shift2Raili üldkava 7
- ★ Nõukogu rakendusotsus (EL) 2015/215, 10. veebruar 2015, andmekaitset käsitlevate Schengeni *acquis* sätete jõustamise ning Schengeni infosüsteemi käsitlevate Schengeni *acquis* sätete ajutise jõustamise kohta Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi suhtes 8
- ★ Komisjoni rakendusotsus (EL) 2015/216, 10. veebruar 2015, millega muudetakse otsus 2000/572/EÜ seoses viitega harmoneeritud süsteemile (HS) lihavalmististe näidissertifikaatides ja millega muudetakse otsust 2007/777/EÜ seoses Iisraeli käsitleva kandega selliste kolmandate riikide ja nende osade loetelus, kust on lubatud liitu importida lihatooteid ning töödeldud magusid, põisi ja sooli (teatavaks tehtud numbri C(2015) 438 all)⁽¹⁾ 11

(¹) EMPs kohaldatav tekst

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2015/212,

11. veebruar 2015,

milles kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 223/2014 rakenduseeskirjad seoses sellise süsteemi tehnilise kirjeldusega, millega kirjendatakse ja salvestatakse iga tegevust kajastavad andmed, mis on vajalikud seireks, hindamiseks, finantsjuhtimiseks, kontrollimiseks ja auditeerimiseks, sealhulgas andmed II rakenduskava alusel kaasrahastatavate tegevuste üksikute osalejate kohta

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2014. aasta määrust (EL) nr 223/2014, mis käsitleb Euroopa abifondi enim puudustkannatavate isikute jaoks, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 32 lõike 8 teist lõiku,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 463/2014 ⁽²⁾ on kehtestatud sätted, mis on vajalikud programmide ettevalmistamiseks. Et tagada selliste programmide rakendamine, mida rahastatakse Euroopa abifondist enim puudust kannatavate isikute jaoks, on vaja kehtestada määruse (EL) nr 223/2014 kohaldamiseks täiendavad sätted.
- (2) Määruse (EL) nr 223/2014 artikli 32 lõike 2 punkti d kohaldamiseks on vaja kehtestada tehniline kirjeldus süsteemi jaoks, millega kirjendatakse ja salvestatakse elektrooniliselt iga tegevuse andmed, mis on vajalikud seireks, hindamiseks, finantsjuhtimiseks, kontrollimiseks ja auditeerimiseks.
- (3) Andmete kirjendamise ja salvestamise süsteemi üksikasjalik tehniline kirjeldus peaks olema piisavalt dokumenteeritud, et tagada kontrollijalg, mis võimaldaks tõendada vastavust õigusnõuetele.
- (4) Andmete kirjendamise ja salvestamise süsteem peaks sisaldama ka asjakohaseid otsinguvahendid ja aruandluse funktsioone, et süsteemis salvestatud andmeid saaks hõlpsasti hankida ja koondada seireks, hindamiseks, finantsjuhtimiseks, kontrollimiseks ja auditeerimiseks.
- (5) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas enim puudust kannatavate isikute Euroopa abifondi komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Üldsätted

Andmete kirjendamise ja salvestamise süsteem, millele on osutatud määruse (EL) nr 223/2014 artikli 32 lõike 2 punktis d, peab vastama tehnilisele kirjeldusele, mis on sätestatud artiklites 2–5.

⁽¹⁾ ELT L 72, 12.3.2014, lk 1.

⁽²⁾ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 463/2014, 5. mai 2014, millega kehtestatakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) nr 223/2014 (mis käsitleb Euroopa abifondi enim puudustkannatavate isikute jaoks) liikmesriikide ja komisjoni vahelise elektroonilise andmevahetussüsteemi suhtes kohaldatavad tingimused (ELT L 134, 7.5.2014, lk 32).

Artikkel 2

Andmete ja dokumentide ning nende terviklikkuse kaitse ja säilitamine

1. Juurdepääs süsteemile peab põhinema eelnevalt kindlaks määratud õigustel eri liiki kasutajate jaoks ning juurdepääs tuleb peatada, kui see ei ole enam vajalik.
2. Süsteemis peetakse logi dokumentide ja andmete iga salvestuse, muudatuse ja kustutuse kohta.
3. Süsteem ei tohi võimaldada elektroonilise allkirjaga dokumentide muutmist. Ajatempel, mis näitab elektroonilise allkirjaga dokumendi salvestamist, peab olema genereeritud ja seotud konkreetse dokumendiga ega tohi olla muudetav. Kõnealuste dokumentide kustutamine tuleb registreerida vastavalt lõikele 2.
4. Andmeid varundatakse regulaarselt. Varusüsteem, mis sisaldab kogu elektrooniliste failide hoidla sisu koopiat, peab hädaolukorras olema viivitamata kasutusvalmis.
5. Elektrooniline hoidla peab olema kaitstud selle terviklikkuse kadumise või muutmise mis tahes ohu eest. Kaitse peab hõlmama füüsilist kaitset ebasobiva temperatuuri ja niiskuse eest, tulekahju ja varguse avastamise süsteemi ning asjakohaseid kaitsesüsteeme viirusrännaku, häkkerite ja mis tahes muu loata juurdepääsu vastu.
6. Süsteem peab võimaldama andmete, vormingute ja arvutikeskkonna migratsiooni selliste vaheaegadega, mis on piisavad, et tagada dokumentide ja andmete loetavus ja kättesaadavus määruse (EL) nr 223/2014 artikli 51 lõikes 1 osutatud ajavahemiku lõpuni.

Artikkel 3

Otsingu- ja aruandlusfunktsioonid

Süsteem peab hõlmama:

- a) asjakohaseid otsinguvahendeid, mis võimaldavad hõlpsasti hankida dokumente, andmeid ja metaandmeid;
- b) aruandlusfunktsiooni, mis võimaldab koostada aruandeid vastavalt eelnevalt kindlaks määratud kriteeriumidele, eelkõige andmete puhul, mis on sätestatud komisjoni delegeeritud määruses (EL) nr 532/2014 ⁽¹⁾;
- c) võimalust salvestada, eksportida või printida punktis b osutatud aruandeid või linki seda võimaldavale välisele rakendusele.

Artikkel 4

Süsteemi dokumentatsioon

Korraldusasutus esitab üksikasjaliku ja uuendatud funktsionaalse ja tehnilise dokumentatsiooni süsteemi toimimise ja omaduste kohta, mis on taotluse korral kättesaadav asjakohastele üksustele, kes vastutavad programmi haldamise eest, komisjonile ja Euroopa Kontrollikojale.

Esimeses lõigus nimetatud dokumentatsioon peab sisaldama tõendeid määruse (EL) nr 223/2014 rakendamise kohta asjaomases liikmesriigis.

Artikkel 5

Teavevahetuse turvalisus

Kasutatav süsteem peab olema kaitstud asjakohaste turvameetmetega seoses dokumentide salastatuse taseme, infosüsteemide ja isiklike andmete kaitsega. Need meetmed peavad olema kooskõlas rahvusvaheliste standardite ja siseriiklike õigusaktide nõuetega.

Esimeses lõigus osutatud turvameetmed peavad kaitsma võrke ja andmeedastusvahendeid, kui süsteem suhtleb muude moodulite ja süsteemidega.

⁽¹⁾ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) nr 532/2014, 13. märts 2014, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 223/2014, mis käsitleb Euroopa abifondi enim puudust kannatavate isikute jaoks (ELT L 148, 20.5.2014, lk 54).

*Artikkel 6***Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 11. veebruar 2015

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2015/213,**11. veebruar 2015,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,võttes arvesse komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 543/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga, ⁽²⁾ eriti selle artikli 136 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 on sätestatud vastavalt mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay voozu tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XVI lisa A osas sätestatud toodete ja ajavahemike kohta kindlad impordiväärtused.
- (2) Iga turustuspäeva kindel impordiväärtus on arvatud rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 136 lõike 1 kohaselt, võttes arvesse päevaandmete erinevust. Seetõttu peaks käesolev määrus jõustuma selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 136 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 11. veebruar 2015

*Komisjoni nimel**presidendi eest**põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor*

Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.⁽²⁾ ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(eurot 100 kg kohta)

CN-kood	Kolmanda riigi kood (¹)	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	EG	268,7
	IL	101,6
	MA	78,7
	TR	113,7
	ZZ	140,7
0707 00 05	EG	191,6
	JO	217,9
	TR	195,6
	ZZ	201,7
0709 91 00	EG	57,5
	ZZ	57,5
0709 93 10	MA	226,5
	TR	232,1
	ZZ	229,3
0805 10 20	EG	45,8
	IL	68,3
	MA	54,7
	TN	62,0
	TR	67,1
	ZZ	59,6
	0805 20 10	IL
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	MA	93,4
	ZZ	118,7
	EG	74,4
0805 50 10	IL	146,7
	JM	116,6
	MA	131,6
	TR	78,6
	ZZ	109,6
	TR	61,5
	ZZ	61,5
	0808 10 80	BR
0808 10 80	CL	89,9
	CN	119,5
	MK	22,6
	US	171,5
	ZZ	93,8

(eurot 100 kg kohta)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0808 30 90	CL	291,0
	ZA	99,7
	ZZ	195,4

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni 27. novembri 2012. aasta määruses (EL) nr 1106/2012, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 471/2009 (mis käsitleb ühenduse statistikat väliskaubanduse kohta kolmandate riikidega) seoses riikide ja territooriumide nomenklatuuri ajakohastamisega (ELT L 328, 28.11.2012, lk 7). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

OTSUSED

**NÕUKOGU OTSUS (EL) 2015/214,
10. veebruar 2015,
millega kinnitatakse Shift2Raili üldkava**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse nõukogu 16. juuni 2014. aasta määrust (EL) nr 642/2014, millega luuakse ühissetevõtte Shift2Rail, ⁽¹⁾ eriti selle I lisa artikli 1 lõiget 4,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Shift2Raili üldkava peaks välja töötama ja arendama ühissetevõtte Shift2Rail, konsulteerides Euroopa Raudteeaagentuuriga ja Euroopa raudteeuuringute nõuandekogu (ERRAC) tehnoloogiaplatvormiga, et edendada pikas perspektiivis innovatsiooni raudteesektoris.
- (2) Shift2Raili üldkavas tuleks määrata kindlaks peamised prioriteedid ning vajalikud tegevuslikud ja tehnoloogilised uuendused, mida nõutakse kõikidelt sidusrühmadelt, et saavutada ühissetevõtte Shift2Rail eesmärgid, mida on kirjeldatud määruses (EL) nr 642/2014.
- (3) Shift2Raili üldkava peaks olema suunatud tulemuslikkusele ning põhinema piiratud arvul olulistel teemavaldkondadel ehk innovatsiooniprogrammidel, nagu on kindlaks määratud määruse (EL) nr 642/2014 I lisas.
- (4) Juhatuse poolt 24. septembril 2014 heaks kiidetud Shift2Raili üldkava versioon, millesse on oma panuse andnud asjaomased sidusrühmad, on aluseks assotsieerunud liikmete konkursile, mille komisjon käivitas 6. oktoobril 2014 vastavalt määruse (EL) nr 642/2014 I lisale, ja ühissetevõtte Shift2Rail töökava välja töötamisele,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Ainus artikkel

Shift2Raili strateegiline üldkava kinnitatakse.

Brüssel, 10. veebruar 2015

Nõukogu nimel
eesistuja
E. RINKĒVIČS

⁽¹⁾ ELT L 177, 17.6.2014, lk 9.

NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS (EL) 2015/215,**10. veebruar 2015,****andmekaitset käsitlevate Schengeni *acquis'* sätete jõustamise ning Schengeni infosüsteemi käsitlevate Schengeni *acquis'* sätete ajutise jõustamise kohta Suurbritannia ja Põhja-liri Ühendkuningriigi suhtes**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse nõukogu 29. mai 2000. aasta otsust 2000/365/EÜ Suurbritannia ja Põhja-liri Ühendkuningriigi taotluse kohta osaleda teatavates Schengeni *acquis'* sätetes, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 6 lõikeid 1 ja 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Otsusega 2000/365/EÜ andis nõukogu Ühendkuningriigiile loa osaleda osades Schengeni *acquis'* sätetes.
- (2) Pärast seda kui Ühendkuningriik teatas oma soovist kasutada ära võimalusi vastavalt Euroopa Liidu lepingule (ELi leping) ja Euroopa Liidu toimimise lepingule (ELi toimimise leping) lisatud üleminekusätteid käsitleva protokoll nr 36 artikli 10 lõigetele 4 ja 5, muudeti otsust 2000/365/EÜ nõukogu otsusega 2014/857/EL ⁽²⁾.
- (3) Kooskõlas Euroopa Liidu raamistikku integreeritud Schengeni *acquis'*d käsitleva ELi lepingule ja ELi toimimise lepingule lisatud protokoll nr 19 („Schengeni protokoll”) artikliga 4 täpsustatakse otsuse 2000/365/EÜ artikli 6 lõikes 3, mida tõlgendatakse koostoimes artikli 6 lõikega 1, et artikli 1 punkti a alapunktis ii osutatud sätted ning muud asjaomased Schengeni infosüsteemi (SIS) käsitlevad sätted, mis on vastu võetud pärast 1. detsembrist 2009, kuid mis ei ole veel jõustunud, jõustatakse Ühendkuningriigi ja liikmesriikide ning muude riikide vahel, kelle suhtes need sätted on juba jõustunud, kui nende sätete rakendamise eeltingimused on täidetud, nõukogu rakendusotsusega, mis tehakse Schengeni protokoll nr 1 nimetatud liikmete ja Ühendkuningriigi valitsuse esindaja ühehäälsel otsusega.
- (4) 2012. aasta novembris väljendas Ühendkuningriik kavatsust alustada järgmiste Schengeni *acquis'* osade rakendamist: SIS ja sellega seotud andmekaitse eeskirjad.
- (5) 2013. aasta juulis saadeti Ühendkuningriigiile küsimustik, millele saadud vastused võeti teatavaks, ning seejärel tehti Ühendkuningriiki kontroll- ja hindamiskülastus vastavalt andmekaitse valdkonnas kohaldatavale korrale.
- (6) Küsimustikule saadud vastused ja 2013. aasta oktoobris tehtud külastus kinnitasid, et Schengeni *acquis'* kohaldamiseks andmekaitse valdkonnas vajalikud nõuded, mis puudutavad õigusakte, töajõudu, infrastruktuuri ja materiaalseid vahendeid, on täidetud.
- (7) Sellest lähtuvalt sai nõukogu teha 3. märtsil 2014 järelduse, et eeltingimused otsuse 2000/365/EÜ artikli 1 punkti a alapunktis ii osutatud Schengeni *acquis'* andmekaitset käsitlevate sätete rakendamiseks Ühendkuningriigi poolt on täidetud, mis võimaldab kõnealused sätted ja nende edasiarendused Ühendkuningriigi suhtes jõustada.
- (8) Ühendkuningriik teatas oma valmisolekust ajutiselt jõustada otsuse 2000/365/EÜ artikli 1 punkti a alapunktis ii osutatud Schengeni *acquis'* SISi toimimist käsitlevad osad alates 13. veebruarist 2015.

⁽¹⁾ EÜTL 131, 1.6.2000, lk 43.

⁽²⁾ Nõukogu 1. detsembril 2014. aasta otsus 2014/857/EL, milles käsitletakse Suurbritannia ja Põhja-liri Ühendkuningriigi teatamist oma soovist osaleda teatavates Schengeni *acquis'* sätetes, mis sisalduvad politseikoostöö ja kriminaalasjades tehtava õiguslase koostöö valdkonnas vastu võetud liidu õigusaktides, ning millega muudetakse otsuseid 2000/365/EÜ ja 2004/926/EÜ (ELT L 345, 1.12.2014, lk 1).

- (9) Kuue kuu jooksul pärast Schengeni *acquis'* kõnealuste osade ajutise jõustamise kuupäeva tuleks Ühendkuningriiki teha hindamiskülastused SISI toimimise hindamiseks, et teha kindlaks, kas SIS toimib õigesti ja kas nõukogu otsust 2007/533/JSK⁽¹⁾ kohaldatakse nõuetekohaselt.
- (10) Kooskõlas nõukogu määruse (EL) nr 1053/2013⁽²⁾ artikli 23 teise lõiguga kohaldatakse jätkuvalt kuni 1. jaanuarini 2016 kõnealuseks hindamiseks Ühendkuningriigi hindamismenetluste suhtes täitevkomitee 16. septembri 1998. aasta otsust⁽³⁾ (16. septembri 1998. aasta otsus).
- (11) Võttes arvesse kõnealuse hindamise tulemust, peaks SISI asjaomaste osade lõplik jõustamine Ühendkuningriigi suhtes toimuma nõukogu hilisema rakendusotsuse alusel, mis võetakse vastu kooskõlas otsuse 2000/365/EÜ artikli 6 lõigetega 1 ja 3, mida tõlgendatakse koostoimes Schengeni protokolliga artikliga 4.
- (12) Käesoleva otsusega tuleks seega ajutiselt jõustada otsuse 2000/365/EÜ artikli 1 punkti a alapunktis ii osutatud Schengeni *acquis'* SISI toimimist käsitlevad osad. Pärast kõnealuste hindamiste edukat lõpetamist peaks nõukogu hindama 31. oktoobriks 2015 olukorda, et võtta vastu rakendusotsus, millega määratakse kindlaks kuupäev nende lõplikuks jõustamiseks.
- (13) Kooskõlas Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel sõlmitud lepingu ühelt poolt Iirimaa ning Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi ning teiselt poolt Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel õiguste ja kohustuste kehtestamise kohta Schengeni *acquis'* valdkondades, mida kohaldatakse kõnealuste riikide suhtes,⁽⁴⁾ artikliga 2 on Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahelise lepingu (viimase kahe riigi osalemiseks Schengeni *acquis'* sätete rakendamises, kohaldamises ja edasiarendamises)⁽⁵⁾ artikli 3 kohaselt asutatud segakomiteega konsulteeritud käesoleva otsuse ettevalmistamise osas vastavalt selle artiklile 4.
- (14) Šveitsi puhul kujutab käesolev otsus endast nende Schengeni *acquis'* sätete edasiarendamist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepingu (Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis'* rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega)⁽⁶⁾ tähenduses, mis kuuluvad nõukogu otsuse 1999/437/EÜ⁽⁷⁾ artiklis 1 osutatud valdkonda, kusjuures nimetatud otsuse vastavat artiklit tõlgendatakse koostoimes nõukogu otsuse 2008/146/EÜ⁽⁸⁾ artikliga 3.
- (15) Liechtensteini puhul kujutab käesolev otsus endast nende Schengeni *acquis'* sätete edasiarendamist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise protokolliga (mis käsitleb Liechtensteini Vürstiriigi ühinemist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepinguga Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis'* rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega)⁽⁹⁾ tähenduses, mis kuuluvad otsuse 1999/437/EÜ artiklis 1 osutatud valdkonda, kusjuures nimetatud otsuse vastavat artiklit tõlgendatakse koostoimes nõukogu otsuse 2011/350/EL artikliga 3⁽¹⁰⁾,

⁽¹⁾ Nõukogu 12. juuni 2007. aasta otsus 2007/533/JSK, mis käsitleb teise põlvkonna Schengeni infosüsteemi (SIS II) loomist, toimimist ja kasutamist (ELTL 205, 7.8.2007, lk 63).

⁽²⁾ Nõukogu 7. oktoobri 2013. aasta määrus (EL) nr 1053/2013, millega kehtestatakse hindamis- ja järelevalvemehhanism Schengeni *acquis'* kohaldamise kontrollimiseks ja tunnustatakse kehtetuks täitevkomitee 16. septembri 1998. aasta otsus, millega luuakse Schengeni hindamis- ja rakendamiskomitee (ELTL 295, 6.11.2013, lk 27).

⁽³⁾ Täitevkomitee 16. septembri 1998. aasta otsus, millega luuakse alaline Schengeni hindamis- ja rakendamiskomitee (SCH/Com-ex (98)26) (EÜTL 239, 22.9.2000, lk 138).

⁽⁴⁾ EÜTL 15, 20.1.2000, lk 2.

⁽⁵⁾ EÜTL 176, 10.7.1999, lk 36.

⁽⁶⁾ ELTL 53, 27.2.2008, lk 52.

⁽⁷⁾ Nõukogu 17. mai 1999. aasta otsus 1999/437/EÜ Euroopa Liidu Nõukogu ning Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigi vahel sõlmitud lepingu teatavate rakenduseeskirjade kohta nende kahe riigi ühinemiseks Schengeni *acquis'* sätete rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (EÜTL 176, 10.7.1999, lk 31).

⁽⁸⁾ Nõukogu 28. jaanuari 2008. aasta otsus 2008/146/EÜ sõlmida Euroopa Ühenduse nimel Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vaheline leping Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis'* rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega (ELTL 53, 27.2.2008, lk 1).

⁽⁹⁾ ELTL 160, 18.6.2011, lk 21.

⁽¹⁰⁾ Nõukogu 7. märtsi 2011. aasta otsus 2011/350/EL Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse, Šveitsi Konföderatsiooni ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise protokolliga (mis käsitleb Liechtensteini Vürstiriigi ühinemist Euroopa Liidu, Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelise lepinguga Šveitsi Konföderatsiooni ühinemise kohta Schengeni *acquis'* rakendamise, kohaldamise ja edasiarendamisega) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta, seoses sisepiiridel piirikontrolli kaotamise ja isikute liikumisega (ELTL 160, 18.6.2011, lk 19).

ON VASTU VÖTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Otsuse 2000/365/EÜ artikli 1 punkti a alapunktis ii osutatud andmekaitset käsitlevad sätted jõustatakse ja neid kohaldatakse Ühendkuningriigi suhtes tema suhetes Belgia Kuningriigi, Bulgaaria Vabariigi, Tšehhi Vabariigi, Taani Kuningriigi, Saksamaa Liitvabariigi, Eesti Vabariigi, Kreeka Vabariigi, Hispaania Kuningriigi, Prantsuse Vabariigi, Itaalia Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Luksemburgi Suurhertsogiriigi, Ungari, Malta Vabariigi, Madalmaade Kuningriigi, Austria Vabariigi, Poola Vabariigi, Portugali Vabariigi, Rumeenia, Sloveenia Vabariigi, Slovaki Vabariigi, Soome Vabariigi ja Rootsi Kuningriigiga alates 13. veebruarist 2015.

2. Otsuse 2000/365/EÜ artikli 1 punkti a alapunktis ii osutatud SISI toimimist käsitlevad sätted jõustatakse ja neid kohaldatakse Ühendkuningriigi suhtes tema suhetes Belgia Kuningriigi, Bulgaaria Vabariigi, Tšehhi Vabariigi, Taani Kuningriigi, Saksamaa Liitvabariigi, Eesti Vabariigi, Kreeka Vabariigi, Hispaania Kuningriigi, Prantsuse Vabariigi, Itaalia Vabariigi, Läti Vabariigi, Leedu Vabariigi, Luksemburgi Suurhertsogiriigi, Ungari, Malta Vabariigi, Madalmaade Kuningriigi, Austria Vabariigi, Poola Vabariigi, Portugali Vabariigi, Rumeenia, Sloveenia Vabariigi, Slovaki Vabariigi, Soome Vabariigi ja Rootsi Kuningriigiga ajutiselt ja käesolevas artiklis täpsustatud tingimustel alates 13. veebruarist 2015.

3. Alates 1. märtsist 2015 võib teha otsuse 2007/533/JSK kohaselt Ühendkuningriigile kättesaadavaks SISI hoiatusteated, mis on määratletud nimetatud otsuse V peatükis (hoiatusteated isikute kohta, keda otsitakse taga üle- või väljaandmise eesmärgil vahi alla võtmiseks), VI peatükis (hoiatusteated kadunud isikute kohta), VII peatükis (kohtumenetluses osalemise eesmärgil otsitavaid isikuid käsitlevad hoiatusteated), VIII peatükis (teated isikute ja esemete kohta nende diskreetseks kontrollimiseks või erikontrolliks) ja IX peatükis (hoiatusteated arestitavate või kriminaalmenetluses tõendina kasutatavate esemete kohta), samuti nimetatud hoiatusteadetega seotud täiendava teabe ja lisaandmed kõnealuse otsuse artikli 3 lõike 1 punktide b ja c tähenduses.

4. Alates 13. aprillist 2015 sisestab Ühendkuningriik andmeid SISI ning kasutab käesoleva artikli lõikes 3 osutatud SISI andmeid kooskõlas otsusega 2007/533/JSK.

Artikkel 2

1. Kuue kuu jooksul pärast otsuse 2000/365/EÜ artikli 1 punkti a alapunktis ii osutatud SISI toimimist käsitlevate sätete ajutise jõustamise kuupäeva tehakse Ühendkuningriiki hindamiskülastusi kooskõlas asjaomaste menetlustega, mis on sätestatud 16. septembri 1998. aasta otsuses, et teha kindlaks, kas SIS toimib õigesti ja kas otsust 2007/533/JSK kohaldatakse nõuetekohaselt.

2. Kooskõlas 16. septembri 1998. aasta otsuse asjaomaste sätetega esitatakse nõukogule kõnealuste hindamiskülastuste aruanne.

3. Pärast kõnealuste hindamiste edukat lõpetamist hindab nõukogu 31. oktoobriks 2015 kooskõlas otsuse 2000/365/EÜ artikli 6 lõigetega 1 ja 3, mida tõlgendatakse koostoimes Schengeni protokolliga artikliga 4, olukorda, et võtta vastu rakendusotsus, millega määratakse kindlaks kuupäev, mis ajaks Ühendkuningriik peab otsuse 2000/365/EÜ artikli 1 punkti a alapunktis ii osutatud SISI toimimist käsitlevad sätted lõplikult jõustama.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 10. veebruar 2015

Nõukogu nimel
eesistuja
E. RINKĀVIČS

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2015/216,**10. veebruar 2015,**

millega muudetakse otsust 2000/572/EÜ seoses viitega harmoneeritud süsteemile (HS) lihavalmististe näidissertifikaatides ja millega muudetakse otsust 2007/777/EÜ seoses Iisraeli käsitleva kandega selliste kolmandate riikide ja nende osade loetelus, kust on lubatud liitu importida lihatooteid ning töödeldud magusid, põisi ja sooli

(teatavaks tehtud numbri C(2015) 438 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 16. detsembri 2002. aasta direktiivi 2002/99/EÜ, milles sätestatakse inimtoiduks ettenähtud loomsete saaduste tootmist, töötlemist, turustamist ja ühendusse toomist reguleerivad loomatervishoiu eeskirjad, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 8 sissejuhatavat osa, artikli 8 punkti 1 esimest lõiku, artikli 8 punkti 4 ning artikli 9 punkti 4 alapunkti c,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni otsuses 2007/777/EÜ ⁽²⁾ on kehtestatud loomade ja inimeste terviseohutuse eeskirjad Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 853/2004 ⁽³⁾ I lisas määratletud lihatoodete, töödeldud magude, põite ja soolte liitu importimiseks ning nende transiidiks ja liidus ladustamiseks.
- (2) Kõnealuse otsuse II lisa 2. osas on esitatud loetelu kolmandatest riikidest ja nende osadest, millest lubatakse liitu tuua nimetatud kaupu, tingimusel et need on läbinud asjakohase töötlemise, nagu on sätestatud kõnealuse lisa 4. osas.
- (3) Iisrael on kantud otsuse 2007/777/EÜ II lisa 2. osa loetelusse kui riik, millest on muu hulgas lubatud liitu tuua kodulindudest, tehistingimustes peetavatest uluklindudest ja looduslikest uluklindudest saadud inimtoiduks ettenähtud lihatooteid ning töödeldud magusid, põisi ja sooli, mille puhul on kasutatud muud kui eritötlust (töötlemisviis „A“).
- (4) 2014. aasta juunis viis komisjoni Veterinaar- ja Toiduamet Iisraelis läbi auditi, et hinnata loomade tervisekontrolli liitu eksportimiseks ette nähtud kodulindude ja kodulinnulihatoodete puhul (edaspidi „2014. aasta audit“).
- (5) 2014. aasta auditi käigus tehti kindlaks mitu olulist puudujääki Newcastle'i haiguse tõrje meetmete ning liitu toomiseks ettenähtud kodulinnutoodete veterinaarsertifikaatide osas, millega Iisrael kiiresti tegeles.
- (6) Vaatamata pingutustele ja teatavatele edusammudele bioohutuse ja muude Newcastle'i haiguse ennetusmeetmete osas, mis Iisrael viimaste aastate jooksul on teinud, esineb kõnealuse haiguse puhanguid jätkuvalt korrapäraselt nii koduses kui ka kaubanduslikus kodulinnukasvatuse sektoris ning tõenäoliselt ei suudeta seda haigust lähitulevikus täielikult tõrjuda ega likvideerida.
- (7) Newcastle'i haiguse viiruse püsimise tõttu Iisraelis ja jätkuvate haiguspuhangute tõttu kaubanduslikes kodulinnukarjades on vaja sätestada paremad ohutustagatised kodulinnutoodete sissetoomiseks Iisraelist Euroopa Liitu.
- (8) Võttes arvesse Newcastle'i haiguse epidemioloogilist olukorda Iisraelis, ei ole otsusega 2007/777/EÜ Iisraeli jaoks ette nähtud praegune töötlemisviis „A“, mis ei näe ette töötlemise käigus konkreetse temperatuuri saavutamist, piisav, et vältida loomatervise riske, mis on seotud liitu toodavate inimtoiduks ettenähtud lihatoodete ja töödeldud magude, põite ja sooltega, mis on saadud kodulindudest, tehistingimustes peetavatest silerinnalistest lindudest ja looduslikest uluklindudest.

⁽¹⁾ EÜTL 18, 23.1.2003, lk 11.

⁽²⁾ Komisjoni otsus 2007/777/EÜ, 29. november 2007, millega kehtestatakse looma- ja inimtervishoiu nõuded ning näidissertifikaadid inimtoiduks ettenähtud lihatoodete ja töödeldud magude, põite ja soolte importimiseks kolmandatest riikidest ning tunnistatakse kehtetuks otsus 2005/432/EÜ (ELT L 312, 30.11.2007, lk 49).

⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 853/2004, 29. aprill 2004, millega sätestatakse loomset päritolu toidu hügieeni erireeglid (ELT L 139, 30.4.2004, lk 55).

- (9) Otsuse 2007/777/EÜ II lisa 2. osa tuleks seega muuta, et nõuda rangemat töötlemisviisi „D”, mis tähendab, et kaupade töötlemisel tuleb kogu kauba ulatuses saavutada vähemalt 70 °C temperatuur, et inaktiveerida võimalikke Newcastle'i haiguse viiruse tekitajaid tooraines.
- (10) Loomatervise olukorra tõttu Iisraelis nähakse komisjoni määruse (EÜ) nr 798/2008 ⁽¹⁾ muutmisega samuti ette, et kõnealuse õigusaktiga hõlmatud muude kodulinnutoodete Iisraelist liitu toomise puhul tuleb kehtestada sisetootmispiirangud või täiendavad loomatervisenõuded, sealhulgas laboratoorne kontroll, et parandada selliste kaupade tagatise.
- (11) Komisjoni otsuse 2000/572/EÜ ⁽²⁾ II lisa on sätestatud veterinaar- ja terviseohutussertifikaadi näidis lihavalmististe jaoks, mis on ette nähtud kolmandatest riikidest Euroopa Ühendusse saatmiseks, ning III lisa on sätestatud veterinaarsertifikaadi näidis lihavalmististe transiidi ja ladustamise jaoks. Kõnealustes näidissertifikaatides sätestatud märkuste I osa kohaselt tuleb liitu imporditavaid või transiitveol läbi liidu liikuvaid kaupu kirjeldada, viidates asjakohastele HSi koodidele 02.10, 16.01 ja 16.02.
- (12) Teatavad kodulindudest valmistatud toiduained, mis on määratletud lihavalmististena, ei ole hõlmatud HSi koodidega. Nimetatud toodete õigeks sertifitseerimiseks tuleks kolmandatest riikidest Euroopa Ühendusse saatmiseks ettenähtud lihavalmististe veterinaar- ja terviseohutussertifikaadi ning samuti lihavalmististe transiidi ja ladustamise sertifikaadi näidise märkuste I osasse lisada HSi kood 02.07.
- (13) Selleks, et vältida tarbetuid häireid kaubanduses, tuleks käesolevas otsuses sätestada üleminekuage, et võimaldada liitu tuua kodulindudest, tehistingimustes peetavatest uluklindudest ja looduslikest uluklindudest saadud inimtoiduks ettenähtud lihatooteid ning töödeldud magusid, põisi ja sooli ning samuti lihavalmistisi, mis on saadetud või teel Euroopa Liitu enne käesoleva otsuse jõustumist.
- (14) Turu läbipaistvuse huvides ja vastavalt rahvusvahelisele avalikule õigusele tuleks selgitada, et sertifikaadid kehtivad vaid nende kaupade suhtes, mis on pärit Iisraeli Riigi territooriumilt (v.a Golani kõrgendikud, Gaza sektor, Ida-Jeruusalemm ja Jordani Läänepoolne ülejäänud osa, mis kuuluvad Iisraeli valitsusalasse alates 1967. aasta juunist), ning seda tuleks märkida II lisa 2. osas.
- (15) Seepärast tuleks otsuseid 2000/572/EÜ ja 2007/777/EÜ vastavalt muuta.
- (16) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse 2000/572/EÜ muutmine

Otsuse 2000/572/EÜ II ja III lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse I lisale.

Artikkel 2

Otsuse 2007/777/EÜ muutmine

Otsuse 2007/777/EÜ II lisa muudetakse vastavalt käesoleva otsuse II lisale.

⁽¹⁾ Komisjoni määrus (EÜ) nr 798/2008, 8. august 2008, millega kehtestatakse nende kolmandate riikide, territooriumide, tsoonide ja piirkondade loetelu, millest võib importida ühendusse ja vedada läbi ühenduse kodulinde ja linnukasvatussaadusi, ning veterinaarsertifikaatide nõuded (ELT L 226, 23.8.2008, lk 1).

⁽²⁾ Komisjoni otsus 2000/572/EÜ, 8. september 2000, milles sätestatakse loomade ja inimeste terviseohutuse nõuded ja veterinaarsertifikaadid hakkliha ja lihavalmististe importimiseks kolmandatest riikidest (EÜT L 240, 23.9.2000, lk 19).

*Artikkel 3***Üleminekusätteid otsuse 2007/777/EÜ muutmiseks**

Üleminekuperioodil, mis kestab 28. veebruarini 2015, on jätkuvalt lubatud importida Euroopa Liitu ja vedada läbi Euroopa Liidu liisraelist pärit, sealhulgas avamerel veetavaid saadetisi, mis sisaldavad kodulindudest, tehistingimustes peetavatest uluklindudest ja looduslikest uluklindudest saadud lihatooteid ning töödeldud magusid, põisi ja sooli, mis on läbinud otsuse 2007/777/EÜ II lisa 4. osas sätestatud töötlemisviisi „A” (muu kui eritöötus), nagu kõnealuse otsusega nõuti enne käesoleva otsusega tehtud muudatusi, tingimusel et nende saadetistega on kaasas otsuse 2007/777/EÜ kohane terviseohutuse ja veterinaarsertifikaat, mis on täidetud, allkirjastatud ja kuupäevastatud hiljemalt 31. jaanuaril 2015.

*Artikkel 4***Adressaadid**

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 10. veebruar 2015

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Vytenis ANDRIUKAITIS

I LISA

Kolmandatest riikidest Euroopa Ühendusse saatmiseks ettenähtud lihavalmististe veterinaar- ja terviseohutussertifikaadi näidises ning transiidi/ladustamise sertifikaadi näidises, mis on esitatud otsuse 2000/572/EÜ II ja III lisa, asendatakse märkuste I osas tekst „— Lahter I.19: kasutada Maailma Tolliorganisatsiooni asjakohast kaupade kirjeldamise ja kodeerimise harmoneeritud süsteemi (HS) koodi: 02.10, 16.01 või 16.02.” järgmise tekstiga:

„— Lahter I.19: kasutada Maailma Tolliorganisatsiooni asjakohast kaupade kirjeldamise ja kodeerimise harmoneeritud süsteemi (HS) koodi: 02.07, 02.10, 16.01 või 16.02.”

II LISA

Otsuse 2007/777/EÜ II lisa 2. osa muudetakse järgmiselt.

1. Iisraeli käsitlev kanne asendatakse järgmisega:

„IL (****)	Iisrael	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	D	XXX”
------------	---------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	-----	---	---	------

2. Lisatakse järgmine joonealune märkus:

„(****) Käesolevaga mõistetakse Iisraeli Riiki, v.a Golani kõrgendikud, Gaza sektor, Ida-Jeruusalemm ja Jordani Läänekalda ülejäänud osa, mis kuuluvad Iisraeli valitsusalasse alates 1967. aasta juunist.”

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET